

TO JEST UMOWA PRAWNA MIĘDZY UŻYTKOWNIKIEM A APPLE INC. („APPLE”) OKREŚLAJĄCA WARUNKI DOTYCZĄCE UCZESTNICTWA UŻYTKOWNIKA JAKO DEWELOPERA APPLE. NALEŻY PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ Z DEWELOPEREM APPLE („UMOWA”) PRZED NACIŚNIĘCIEM PRZYCISKU „ZGADZAM SIĘ” I ZAZNACZENIEM POLA NA DOLE TEJ STRONY. NACISKAJĄC „ZGADZAM SIĘ”, UŻYTKOWNIK ZGADZA SIĘ PRZESTRZEGAĆ WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY. JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ UMOWY, POWINIEN NACISNĄĆ „ANULUJ”.

## Umowa z Deweloperem Apple

**1. Związek z Apple; konto Apple i hasło.** Użytkownik rozumie i akceptuje, że rejestracja w Apple, aby zostać Deweloperem Apple („Deweloper Apple”), nie powoduje powstania między Użytkownikiem a firmą Apple żadnego partnerstwa prawnego ani żadnej relacji przedstawicielstwa. Użytkownik zobowiązuje się nie oświadczać inaczej. Użytkownik oświadcza również, że ma ukończone trzynaście lat i że może zgodnie z prawem zarejestrować się jako Deweloper Apple. Niniejsza Umowa jest nieważna tam, gdzie jest to zabronione przez prawo, a prawo do rejestracji jako Deweloper Apple nie jest przyznawane w takich jurysdykcjach. O ile nie uzgodniono inaczej z Apple lub Apple nie zezwoli na to na piśmie, Użytkownik nie może współdzielić ani przenosić żadnych korzyści otrzymanych od Apple w związku z byciem Deweloperem Apple. Konto Apple i hasło, których Użytkownik używa do logowania się na swoje konto Dewelopera Apple, nie mogą być udostępniane nikomu w żaden sposób. Użytkownik odpowiada za zachowanie poufności swojego konta Apple i hasła oraz za wszelkie działania związane z jego kontem.

**2. Korzyści dla deweloperów.** Jako Deweloper Apple Użytkownik może mieć możliwość uczestniczenia w niektórych konferencjach dla deweloperów Apple, rozmowach technicznych i innych wydarzeniach (w tym transmisjach online lub transmisjach elektronicznych takich wydarzeń) („Wydarzenia Apple”). Ponadto Apple może oferować Użytkownikowi pewne usługi („Usługi”), jak opisano bardziej szczegółowo w niniejszym dokumencie oraz na stronach internetowych dla Deweloperów Apple („Witryna”) wyłącznie do własnego użytku w związku z uczestnictwem jako Deweloper Apple. Usługi mogą obejmować w szczególności wszelkie usługi oferowane przez Apple podczas Wydarzeń Apple lub w Witrynie, a także oferowanie wszelkiej zawartości lub materiałów wyświetlanych w Witrynie („Zawartość”). Apple może zmienić, zawiesić lub przerwać udostępnianie Użytkownikowi Usług, Witryny i Zawartości w dowolnym momencie oraz może nałożyć ograniczenia na niektóre oferowane funkcje i materiały lub ograniczyć dostęp Użytkownika do części lub wszystkich takich materiałów bez powiadomienia i odpowiedzialności.

**3. Ograniczenia.** Użytkownik zgadza się nie wykorzystywać Witryny ani żadnych Usług, Wydarzeń Apple ani Zawartości dostarczanych Mu przez Apple jako Deweloperowi Apple w żaden nieautoryzowany sposób, w szczególności poprzez naruszenie, obciążanie przepustowości sieci lub korzystanie z Usług, Witryny lub Zawartości do celów innych niż dozwolone. Witrynę i Zawartość udostępnione Użytkownikowi chronią prawa autorskie i inne prawa własności intelektualnej, a Użytkownik zgadza się przestrzegać wszystkich zawartych w nich powiadomień, informacji licencyjnych i ograniczeń i je utrzymywać. O ile nie jest to wyraźnie dozwolone w niniejszym dokumencie lub w inny sposób dozwolone w oddzielnej umowie z Apple, Użytkownik nie może modyfikować, publikować, udostępniać w sieci, wynajmować, dzierżawić, pożyczać, przekazywać, sprzedawać, uczestniczyć w przekazywaniu lub sprzedaży, reprodukować, redystrybuować, wykonywać, wyświetlać lub w jakikolwiek sposób wykorzystywać jakiegokolwiek części Witryny, Zawartości ani Usług, ani też tworzyć dzieł pochodnych na ich podstawie. Użytkownik nie może dekompilować, odtwarzać kodu źródłowego, dezasemblować ani próbować uzyskać kodu źródłowego jakiegokolwiek oprogramowania lub składników bezpieczeństwa Usług, Witryny lub Zawartości (z wyjątkiem zakresu, w jakim jakiegokolwiek powyższe ograniczenie jest zabronione przez obowiązujące prawo, lub zakresu, w jakim takie działania są dozwolone przez jakiegokolwiek warunki licencyjne towarzyszące powyższym). Wyraźnie zabrania się korzystania z Witryny, Zawartości lub Usług w celu naruszania lub obchodzenia zabezpieczeń jakiegokolwiek sieci komputerowej, oprogramowania, haseł, kodów szyfrowania, technicznych środków ochrony, manipulowania nimi lub w inny sposób angażowania się w jakąkolwiek nielegalną działalność, lub w celu umożliwienia tego innym. Apple zachowuje własność wszystkich swoich praw do Witryny, Zawartości, Wydarzeń i Usług Apple i z

wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszym dokumencie, żadne inne prawa ani licencje nie są przyznawane w sposób wyraźny ani dorozumiany w odniesieniu do jakiegokolwiek własności intelektualnej Apple.

**4. Poufność.** O ile niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, Użytkownik zgadza się, że wszystkie przedpremierowe wersje oprogramowania, usług i/lub sprzętu Apple (w tym powiązana dokumentacja i materiały) dostarczone Użytkownikowi jako Deweloperowi Apple („**Materiały Przedpremierowe**”) oraz wszelkie informacje ujawnione przez Apple Użytkownikowi w związku z Wydarzeniami Apple będą uznawane za i określane jako „**Informacje Poufne Apple**” i podlegają zobowiązaniom do zachowania poufności wynikającym z niniejszej Umowy.

Niezależnie od powyższego do Informacji Poufnych Apple nie zalicza się: (a) informacji, które są ogólnie i zgodnie z prawem dostępne publicznie bez winy lub naruszenia ze strony Użytkownika; (b) informacji, które są udostępniane publicznie przez Apple; (c) informacji, które zostały niezależnie opracowane przez Użytkownika bez użycia jakichkolwiek Informacji poufnych Apple; (d) informacji, które zostały zgodnie z prawem uzyskane od strony trzeciej, która miała prawo do ich przekazania lub ujawnienia Użytkownikowi bez ograniczeń; lub (e) jakiegokolwiek oprogramowania i/lub dokumentacji stron trzecich dostarczonego Użytkownikowi przez Apple wraz z warunkami licencyjnymi, które nie nakładają obowiązku zachowania poufności na używanie lub ujawnianie takiego oprogramowania i/lub dokumentacji. Ponadto Apple zgadza się, że Użytkownik nie będzie związany powyższymi warunkami poufności w odniesieniu do informacji technicznych o przedpremierowym oprogramowaniu, usługach i/lub sprzęcie Apple ujawnionych przez Apple na WWDC (Worldwide Developers Conference — światowa konferencja deweloperów Apple), z tym że Użytkownik nie może publikować zrzutów ekranu, pisać publicznych recenzji ani redystrybuować jakichkolwiek takich materiałów.

**5. Nieujawnianie i niewykorzystywanie informacji poufnych Apple.** O ile wyraźnie nie uzgodniono tego z Apple lub Apple nie zezwoli na to na piśmie, Użytkownik zobowiązuje się nie ujawniać, nie publikować ani nie rozpowszechniać żadnych Informacji poufnych Apple z wyjątkiem udostępniania ich innym Deweloperom Apple, którzy są pracownikami i wykonawcami pracującymi dla tego samego podmiotu co Użytkownik, i wyłącznie w zakresie, w jakim Apple w inny sposób nie zabrania takiego ujawniania. Z wyjątkiem celów, których dotyczy upoważnienie w ramach pełnienia funkcji Dewelopera Apple lub inne wyraźne zezwolenie od Apple na piśmie, Użytkownik zobowiązuje się nie wykorzystywać Informacji poufnych Apple w żaden sposób, w szczególności dla korzyści własnej lub jakiegokolwiek strony trzeciej, w każdym przypadku bez uprzedniego pisemnego zatwierdzenia przez upoważnionego przedstawiciela Apple. Ponadto Użytkownik zobowiązuje się stosować uzasadnione środki ostrożności, aby zapobiec nieuprawnionemu wykorzystaniu, ujawnieniu, opublikowaniu lub rozpowszechnieniu Informacji poufnych Apple. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że nieuprawnione ujawnienie lub wykorzystanie Informacji poufnych Apple może spowodować nieodwracalne i poważne szkody dla Apple, które mogą być trudne do ustalenia. W związku z tym Użytkownik zgadza się, że Apple będzie mieć prawo do ubiegania się o natychmiastowy nakaz sądowy w celu wyegzekwowania zobowiązań Użytkownika wynikających z niniejszej Umowy, oprócz wszelkich innych praw i środków, jakie mogą przysługiwać Apple. Jeśli Użytkownik jest zobowiązany do ujawnienia Informacji poufnych Apple na mocy prawa, regulacji lub na mocy ważnego nakazu sądu właściwej jurysdykcji, może dokonać takiego ujawnienia, ale tylko wtedy, gdy powiadomi Apple przed dokonaniem takiego ujawnienia i doloży wszelkich starań uzasadnionych z biznesowego punktu widzenia, aby ograniczyć ujawnianie i zapewnić poufne, ochronne traktowanie takich informacji. Ujawnienie informacji zgodnie z warunkami określonymi w poprzednim zdaniu nie zwalnia Użytkownika z obowiązku zachowania tych informacji jako Informacji poufnych Apple.

## **6. Poufne Materiały Przedpremierowe.**

**A. Licencja i ograniczenia.** Jeśli Apple dostarczy Użytkownikowi Materiały przedpremierowe, wówczas, pod warunkiem przestrzegania przez Niego warunków niniejszej Umowy, Apple niniejszym udziela Użytkownikowi niewyłącznych, niezbywalnych prawa i licencji na korzystanie z Materiałów przedpremierowych wyłącznie w ograniczonych celach określonych w niniejszym punkcie 6; pod

warunkiem jednak, że jeśli takie Materiały przedpremierowe podlegają odrębnej umowie licencyjnej, Użytkownik zgadza się, że umowa licencyjna towarzysząca takim materiałom, oprócz punktów 4 i 5 niniejszej Umowy, będzie również regulować korzystanie z Materiałów przedpremierowych. Ponadto Użytkownik zgadza się, że w przypadku jakichkolwiek niezgodności pomiędzy punktami 4 i 5 niniejszej Umowy a ograniczeniami poufności zawartymi w umowie licencyjnej umowa licencyjna będzie miała pierwszeństwo. Użytkownik zgadza się nie wykorzystywać Materiałów przedpremierowych do celów innych niż testowanie i/lub opracowywanie przez siebie produktu zaprojektowanego do działania w połączeniu z tym samym systemem operacyjnym, dla którego zostały zaprojektowane Materiały przedpremierowe. Niniejsza Umowa nie przyznaje Użytkownikowi żadnych praw ani licencji do włączania lub wykorzystywania jakiejkolwiek własności intelektualnej Apple (w szczególności tajemnic handlowych, patentów, praw autorskich, znaków towarowych i wzorów przemysłowych) w jakimkolwiek produkcie. Z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszym dokumencie żadne inne prawa ani licencje nie są udzielane w sposób wyraźny ani dorozumiany w odniesieniu do jakiejkolwiek własności intelektualnej Apple. Użytkownik zobowiązuje się nie dekompilować, nie odtwarzać kodu źródłowego, nie dezasemblować ani w inny sposób nie redukować Materiałów przedpremierowych do formy zrozumiałej dla człowieka oraz nie modyfikować, nie udostępniać w sieci, nie wynajmować, nie dzierżawić, nie przekazywać, nie sprzedawać ani nie wypożyczać Materiałów przedpremierowych w całości ani w części.

**B. Dozwolony wiek dostępu do Materiałów Przedpremierowych.** Uzyskując dostęp do Materiałów Przedpremierowych, Użytkownik potwierdza, że jest osobą pełnoletnią w jurysdykcji, w której mieszka (w wielu krajach lub regionach osoba pełnoletnia to osoba, która ukończyła 18 lat), i oświadcza, że ma prawo dostępu do tych Materiałów Przedpremierowych. Niniejsza Umowa jest nieważna tam, gdzie jest to zabronione przez prawo, a prawo dostępu do Materiałów Przedpremierowych nie jest przyznawane w takich jurysdykcjach. Jeśli Użytkownik jest rodzicem lub opiekunem prawnym osób w wieku od 13 lat do pełnoletności w jurysdykcji, w której mieszka, Użytkownik może zezwolić takim osobom na współdzielenie swojego konta Apple i hasła do użytku w związku z dostępem do Materiałów Przedpremierowych wyłącznie pod nadzorem Użytkownika i wyłącznie zgodnie z niniejszą Umową. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie i naruszanie niniejszej Umowy i wszelkich innych umów Apple przez takie osoby.

**C. Działanie Materiałów Przedpremierowych.** Nie należy zakładać, że Materiały Przedpremierowe będą działały w taki sam sposób, jak ostateczna wersja produktu w wersji komercyjnej, ani używać ich z danymi, których backup nie jest wystarczający i wykonywany regularnie; mogą one też zawierać funkcje, funkcjonalności lub inne oprogramowanie lub usługi, które nie są jeszcze dostępne. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że spółka Apple mogła nie ogłosić publicznie dostępności takich Materiałów Przedpremierowych, że spółka Apple nie obiecała ani nie zagwarantowała Użytkownikowi, że takie Materiały Przedpremierowe zostaną ogłoszone lub udostępnione komukolwiek w przyszłości, oraz że Apple nie ma żadnego wyraźnego ani dorozumianego obowiązku wobec Użytkownika do ogłaszania lub wprowadzania do sprzedaży takich Materiałów Przedpremierowych ani żadnej podobnej lub zgodnej technologii. Użytkownik wyraźnie przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że wykonuje wszelkie prace badawcze lub rozwojowe realizowane w odniesieniu do Materiałów Przedpremierowych całkowicie na własne ryzyko.

**D. Dodatkowe Materiały Przedpremierowe.** Co pewien czas Apple może zapewniać dostęp do dodatkowych Materiałów Przedpremierowych, których Użytkownik może używać jako użytkownik końcowy do celów ewaluacyjnych. Niektóre z nich mogą podlegać odrębnym warunkom w uzupełnieniu do niniejszej Umowy. W takim przypadku korzystanie przez Użytkownika również będzie podlegać tym warunkom. Takie Materiały Przedpremierowe mogą nie być dostępne we wszystkich językach lub we wszystkich krajach lub regionach, a Apple nie gwarantuje, że będą one odpowiednie lub dostępne do użytku w określonej lokalizacji. W zakresie, w jakim Użytkownik zdecyduje się uzyskać dostęp do takich Materiałów Przedpremierowych, podejmuje takie działania z własnej inicjatywy i ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie wszelkich właściwych przepisów, włącznie z odpowiednimi przepisami lokalnymi. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Apple nie ponosi żadnej odpowiedzialności wobec Użytkownika ani żadnej innej osoby (w tym wobec jakiegokolwiek użytkownika końcowego) za jakiegokolwiek usługi stron trzecich ani za jakiegokolwiek usługi Apple. Apple i jego licencjodawcy zastrzegają

sobie prawo do zmiany, zawieszenia, usunięcia lub wyłączenia dostępu do wszelkich usług w dowolnym momencie. W żadnym wypadku Apple nie odpowiada za usunięcie lub wyłączenie dostępu do takich usług. Ponadto, po każdym komercyjnym wydaniu takich Materiałów Przedpremierowych lub wcześniej, jeśli zażąda tego Apple, Użytkownik zgadza się zaprzestać wszelkiego korzystania z Materiałów Przedpremierowych dostarczonych Użytkownikowi jako użytkownikowi końcowemu do celów ewaluacyjnych zgodnie z niniejszą Umową.

**E. Zgoda na gromadzenie i wykorzystywanie danych.** W celu testowania, dostarczania oraz ulepszania produktów i usług Apple oraz tylko w przypadku, gdy Użytkownik zdecyduje się zainstalować lub używać Materiałów Przedpremierowych dostarczanych w ramach procesu wprowadzania dewelopera, Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Apple oraz spółki zależne i przedstawiciele Apple mogą zbierać informacje diagnostyczne, techniczne, dotyczące użytkowania i powiązane z Materiałami Przedpremierowych. Apple powiadomi Użytkownika o gromadzeniu takich informacji w portalu Apple Developer, a Użytkownik powinien uważnie zapoznać się z uwagami do wersji i innymi informacjami ujawnionymi przez Apple w takiej lokalizacji przed podjęciem decyzji o zainstalowaniu lub korzystaniu z takich Materiałów Przedpremierowych. Instalując takie Materiały Przedpremierowe i korzystając z nich, Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że Apple oraz spółki zależne i przedstawiciele Apple mają pozwolenie Użytkownika na gromadzenie wszelkich takich informacji i wykorzystywanie ich w sposób określony powyżej.

**7. Licencja i ograniczenia dotyczące zawartości dla deweloperów.** Jako Deweloper Apple Użytkownik może mieć dostęp do pewnych prawnie zastrzeżonych zawartości (w szczególności do prezentacji wideo i nagrań dźwiękowych), które Apple może udostępniać Użytkownikowi od czasu do czasu („Zawartość”). Zawartość będzie uważana za Informacje Poufne Apple, chyba że zostanie to uzgodnione inaczej z Apple lub Apple zezwoli na to na piśmie. Użytkownik nie może udostępniać Zawartości nikomu, w tym między innymi pracownikom i wykonawcom pracującym dla tego samego podmiotu co Użytkownik, niezależnie od tego, czy są oni Deweloperami Apple, chyba że Apple wyraźnie zezwoli inaczej. Z zastrzeżeniem niniejszych warunków Apple udziela Użytkownikowi osobistej i niezbywalnej licencji na dostęp do Zawartości i korzystanie z niej w autoryzowanych celach jako Deweloper Apple; warunkiem jest, że Użytkownik może pobrać tylko jedną (1) kopię Zawartości, a takie pobieranie musi zostać zakończone w czasie określonym przez Apple dla takiego pobrania. Z wyjątkiem przypadków wyraźnie dozwolonych przez Apple Użytkownikowi nie wolno modyfikować, tłumaczyć, reprodukować, rozpowszechniać Zawartości lub jakiegokolwiek jej części, ani tworzyć prac pochodnych na jej podstawie. Użytkownik nie może wynajmować, dzierżawić, pożyczać, sprzedawać, udzielać podlicencji, cedować Zawartości ani w inny sposób przenosić jakichkolwiek praw do niej. Apple i/lub licencjodawcy Apple zachowują prawo własności do samej Zawartości oraz wszelkich jej kopii lub części. Zawartość jest licencjonowana, a nie sprzedawana Użytkownikowi przez Apple do użytku wyłącznie na mocy niniejszej Umowy, a Apple zastrzega sobie wszelkie prawa, które nie zostały wyraźnie przyznane Użytkownikowi. Prawa Użytkownika do korzystania i uzyskiwania dostępu do Zawartości wynikające z niniejszej licencji wygasną automatycznie bez powiadomienia ze strony Apple, jeśli Użytkownik nie zastosuje się do któregokolwiek z tych postanowień.

**8. Laboratoria zgodności; wsparcie techniczne dla deweloperów (DTS).** Jako Deweloper Apple Użytkownik może mieć dostęp do testów zgodności oprogramowania i/lub sprzętu Apple oraz laboratoriów programistycznych („Laboratorium”) i/lub incydentów wsparcia technicznego dla deweloperów („Usługi DTS”), które Apple może od czasu do czasu udostępniać Użytkownikowi jako korzyść dla deweloperów Apple lub za osobną opłatą. Użytkownik zgadza się, że wszelkie korzystanie z takich Laboratoriów i Usług DTS będzie odbywać się zgodnie z zasadami użytkowania usług Apple, które mogą ulegać okresowym zmianom, za uprzednim powiadomieniem Użytkownika lub bez takiego powiadomienia. Bez ograniczania powyższego, Apple może publikować w Witrynie i/lub wysyłać Użytkownikowi wiadomości e-mail z powiadomieniami o takich zmianach. Obowiązkiem Użytkownika jest przeglądanie Witryny i/lub sprawdzanie poczty e-mail zarejestrowanej w Apple pod kątem takich powiadomień. Użytkownik wyraża zgodę na to, że Apple nie będzie ponosić odpowiedzialności wobec Użytkownika ani żadnej strony trzeciej za jakiegokolwiek modyfikacje lub przerwanie świadczenia takich usług. W ramach Usług DTS Apple może dostarczyć Użytkownikowi określone fragmenty kodu,

przykładowy kod, oprogramowanie i inne materiały („**Materiały**”). Użytkownik zgadza się, że wszelkie Materiały udostępniane przez Apple w ramach Usług DTS są licencjonowane i będą używane przez Użytkownika wyłącznie zgodnie z warunkami dołączonymi do Materiałów. Apple zachowuje własność wszystkich swoich praw, tytułów i udziałów w takich Materiałach i żadne inne prawa ani licencje nie są przyznawane w sposób wyraźny ani dorozumiany w odniesieniu do jakiejkolwiek własności intelektualnej Apple. Użytkownik nie ma prawa do kopiowania, dekompilacji, inżynierii wstecznej takich Materiałów, udzielania na nie podlicencji ani w inny sposób ich rozpowszechniania, z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w warunkach towarzyszących Materiałom. **UŻYTKOWNIK ZGADZA SIĘ, ŻE PROSZĄC O WSPARCIE TECHNICZNE W RAMACH USŁUG DTS I JE OTRZYMUJĄC, NIE BĘDZIE UDOSTĘPNIĄĆ APPLE ŻADNYCH INFORMACJI, W TYM INFORMACJI ZAWARTYCH W JEGO OPROGRAMOWANIU, KTÓRE SĄ POUFNE DLA UŻYTKOWNIKA LUB STRON TRZECICH. UŻYTKOWNIK ZGADZA SIĘ, ŻE WSZELKIE POWIADOMIENIE, LEGENDA LUB ETYKIETA STANOWIĄCE INACZEJ, ZAWARTE W TAKICH MATERIAŁACH DOSTARCZONYCH PRZEZ UŻYTKOWNIKA APPLE BĘDĄ NIESKUTECZNE. APPLE MOŻE SWOBODNIE WYKORZYSTYWAĆ WSZYSTKIE TAKIE INFORMACJE, KTÓRE OTRZYMA OD UŻYTKOWNIKA, W DOWOLNY SPOSÓB, KTÓRY UWAŻA ZA WŁAŚCIWY, Z ZASTRZEŻENIEM WSZELKICH OBOWIĄZUJĄCYCH PATENTÓW LUB PRAW AUTORSKICH.** Apple zastrzega sobie prawo do odrzucenia wniosku o dostęp do Laboratoriów lub Usług DTS w dowolnym momencie i z dowolnego powodu, w którym to przypadku Apple może dokonać uznania na konto Użytkownika z tytułu odrzuconej prośby o dostęp do laboratorium lub wsparcie. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za przywrócenie utraconych lub zmienionych plików, danych, programów lub innych dostarczonych materiałów.

**9. Poprawka; komunikacja.** Apple zastrzega sobie prawo, według własnego uznania, do zmiany niniejszej Umowy, w tym wszelkich zasad, w dowolnym momencie. Użytkownik odpowiada za sprawdzanie wszelkich takich modyfikacji (w tym nowych warunków, aktualizacji, zmian, uzupełnień, modyfikacji i dodatkowych zasad i polityk) („**Warunki dodatkowe**”) przekazywanych mu przez Apple i zapoznawanie się z nimi. Wszystkie Warunki dodatkowe są niniejszym włączone do niniejszej Umowy przez odniesienie, a dalsze korzystanie z Witryny będzie oznaczało akceptację wszelkich Warunków dodatkowych. Ponadto Apple może od czasu do czasu wysyłać wiadomości do Użytkownika. Taka komunikacja może mieć formę połączeń telefonicznych i/lub wiadomości e-mail i może obejmować w szczególności informacje o członkostwie, materiały marketingowe, informacje techniczne oraz aktualizacje i/lub zmiany dotyczące udziału Użytkownika jako Dewelopera Apple. Wyrażając zgodę na niniejszą Umowę, Użytkownik akceptuje przesyłanie takiej komunikacji przez Apple.

**10. Okres Obowiązywania i rozwiązanie.** Apple może usunąć lub zawiesić Użytkownika jako zarejestrowanego Dewelopera Apple w dowolnym momencie, według własnego uznania. Jeśli Apple usunie Użytkownika jako zarejestrowanego Dewelopera Apple, Apple zastrzega sobie prawo do odrzucenia ponownego zgłoszenia Użytkownika w dowolnym momencie, według własnego uznania. Użytkownik może wypowiedzieć swoje uczestnictwo jako zarejestrowany Deweloper Apple w dowolnym momencie i z dowolnego powodu, powiadamiając Apple na piśmie o takim zamiarze. Z chwilą takiego wypowiedzenia uczestnictwa lub, według uznania Apple, zawieszenia, wszelkie prawa i licencje udzielone Użytkownikowi przez Apple wygasną, w tym prawo dostępu do Witryny, a Użytkownik zobowiązuje się zniszczyć wszelkie Informacje poufne Apple, które są w jego posiadaniu lub pod jego kontrolą. Na żądanie Apple Użytkownik zgadza się przedstawić Apple zaświadczenie o takim zniszczeniu. Żaden zwrot lub częściowy zwrot jakichkolwiek opłat uiszczonych na podstawie niniejszej Umowy lub jakichkolwiek innych opłat nie zostanie dokonany z żadnego powodu. Po rozwiązaniu niniejszej Umowy, punkty 1, 3–5, 7 (ale tylko przez okres określony przez Apple dla takiego użytkownika), 10–19 nadal będą wiążące dla stron.

**11. Niezależne tworzenie przez Apple.** Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie narusza prawa Apple do opracowywania, nabywania, licencjonowania, wprowadzania na rynek, promowania lub dystrybucji produktów, oprogramowania lub technologii działających tak samo lub podobnie jak produkty, oprogramowanie lub technologie, które Użytkownik może rozwijać, produkować, sprzedawać lub rozpowszechniać, lub mogących z nimi konkurować.

**12. Używanie znaków towarowych, logo Apple itp.** Użytkownik zobowiązuje się przestrzegać wytycznych dotyczących znaków towarowych i praw autorskich Apple opublikowanych pod adresem: <https://www.apple.com/pl/legal/intellectual-property/guidelinesfor3rdparties.html> („**Wytyczne**”), przy czym mogą one być od czasu do czasu modyfikowane. Użytkownik zgadza się nie używać znaków „Apple”, logo Apple, „Mac”, „iPhone”, „iPod touch” ani żadnych innych znaków należących do Apple lub licencjonowanych przez Apple w jakikolwiek sposób, z wyjątkiem sytuacji, gdy uzyska na to wyraźną pisemną zgodę Apple w każdym przypadku lub zgodnie z wytycznymi Apple. Użytkownik zgadza się, że wszelka wartość firmy wynikająca z autoryzowanego używania przez Niego znaków Apple będzie stanowić korzyść Apple i będzie należeć do Apple.

**13. Brak gwarancji.** FIRMA APPLE I JEJ SPÓŁKI ZALEŻNE, DYREKTORZY, PRACOWNICY, PRZEDSTAWICIELE, PARTNERZY I LICENCJODAWCY (ZBIORCZO „**APPLE**” DLA CELÓW NINIEJSZYCH PUNKTÓW 13 I 14) NIE OBIECUJĄ, ŻE WITRYNA, ZAWARTOŚĆ, USŁUGI (W TYM ICH FUNKCJONALNOŚĆ LUB FUNKCJE), LABORATORIA, USŁUGI DTS ORAZ WSZELKIE INNE INFORMACJE LUB MATERIAŁY, KTÓRE UŻYTKOWNIK OTRZYMA JAKO DEWELOPER APPLE (ZBIORCZO „**USŁUGA**” DLA CELÓW NINIEJSZYCH PUNKTÓW 13 I 14) BĘDĄ DOKŁADNE, NIEZAWODNE, TERMINOWE, BEZPIECZNE, BEZBŁĘDNE LUB NIEPRZERWANE, ANI NIE GWARANTUJĄ USUNIĘCIA WSZELKICH WAD. USŁUGA JEST ŚWIADCZONA W STANIE „TAKIM, JAKIM JEST” I „W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI” ORAZ MOŻE ULEC ZMIANIE BEZ POWIADOMIENIA. APPLE NIE MOŻE ZAGWARANTOWAĆ, ŻE JAKAKOLWIEK ZAWARTOŚĆ (W TYM PLIKI, INFORMACJE LUB INNE DANE), DO KTÓREJ UŻYTKOWNIK MA DOSTĘP LUB KTÓRĄ POBIERA Z USŁUGI, BĘDZIE WOLNA OD WIRUSÓW, ZANIECZYSZCZEŃ LUB DESTRUKTYWNYCH CECH. PONADTO APPLE NIE GWARANTUJE ŻADNYCH WYNIKÓW ANI IDENTYFIKACJI LUB NAPRAWY PROBLEMÓW W RAMACH USŁUGI I WYKLUCZA JAKĄKOLWIEK ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYM ZWIĄZANĄ. APPLE WYKLUCZA ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU WSZELKICH GWARANCJI, WYRAŻNYCH I DOROZUMIANYCH, W TYM GWARANCJI DOKŁADNOŚCI, NIENARUSZANIA PRAW, PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. APPLE ODRZUCA WSZELKĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU DZIAŁAŃ, ZANIECHAŃ I ZACHOWAŃ STRON TRZECICH BEZPOŚREDNIO LUB POŚREDNIO DOTYCZĄCYCH KORZYSTANIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA Z USŁUGI. UŻYTKOWNIK PONOSI CAŁKOWITĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ I WSZELKIE RYZYKO ZWIĄZANE Z KORZYSTANIEM Z USŁUGI, W SZCZEGÓLNOŚCI Z WSZELKIMI INFORMACJAMI UZYSKANymi TAM. JEDYNYM ROZWIĄZANIEM PRZYSŁUGUJĄCYM UŻYTKOWNIKOWI W STOSUNKU DO APPLE Z TYTUŁU NIEZADOWOLENIA Z USŁUGI JEST ZAPRZESTANIE KORZYSTANIA Z USŁUGI. TO OGRANICZENIE ZADOŚĆUCZYNIENIA STANOWI CZĘŚĆ UMOWY POMIĘDZY STRONAMI. W ZAKRESIE, W KTÓRYM APPLE UDOSTĘPNIŁA UŻYTKOWNIKOWI JAKO DEWELOPEROWI APPLE JAKIEKOLWIEK PRZEDPREMIEROWE OPROGRAMOWANIE, SPRZĘT LUB INNE PRODUKTY, USŁUGI LUB INFORMACJE Z NIMI ZWIĄZANE, UŻYTKOWNIK RÓZUMIE, ŻE APPLE NIE JEST ZOBOWIĄZANY DO DOSTARCZANIA AKTUALIZACJI, UDOSKONAŁEŃ ANI POPRAWEK PRODUKTÓW LUB USŁUG, POWIADAMIANIA UŻYTKOWNIKA O JAKICHKOLWIEK ZMIANACH W PRODUKTACH LUB USŁUGACH ANI DO WPROWADZANIA LUB PUBLICZNEGO OGŁASZANIA PRODUKTÓW LUB USŁUG W DOWOLNYM MOMENCIE W PRZYSZŁOŚCI.

**14. Zrzeczenie się odpowiedzialności.** W ZAKRESIE NIEZABRONIONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO APPLE W ŻADNYM PRZYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ODSZKODOWANIA ZA OBRAŻENIA CIAŁA ANI JAKIEKOLWIEK SZKODY PRZYPADKOWE, SZCZEGÓLNE, POŚREDNIE, WTÓRNE LUB OBJĘTE ODSZKODOWANIEM RETORSYJNYM, W SZCZEGÓLNOŚCI ZA SZKODY WYNIKAJĄCE Z OPÓŹNIEŃ W DOSTAWIE, ZA UTRATĘ ZYSKÓW, DANYCH, KONTRAKTÓW LUB WARTOŚCI FIRMY, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI LUB INNE SZKODY LUB STRATY KOMERCYJNE ZWIĄZANE Z NINIEJSZĄ UMOWĄ, KORZYSTANIEM LUB NIEMOŻNOŚCIĄ KORZYSTANIA Z USŁUGI LUB Z NICH WYNIKAJĄCE, NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY WYNIKAJĄ Z UMOWY, GWARANCJI, CZYNU NIEDOZWOLONEGO (W TYM ZANIEDBANIA), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT, CZY TEŻ Z INNYCH PRZYCZYŃ, NAWET JEŚLI APPLE ZOSTAŁ POINFORMOWANY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD, ORAZ NIEZALEŻNIE OD NIESPEŁNIENIA ZASADNICZEGO CELU

KTÓREGOKOLWIEK ZE ŚRODKÓW ZARADCZYCH. W ŻADNYM WYPADKU ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ APPLE WOBEC UŻYTKOWNIKA, NA MOCY NINIEJSZEJ UMOWY, ZA WSZYSTKIE SZKODY (OPRÓCZ SZCZEGÓLNYCH PRZYPADKÓW OBJĘTYCH STOSOWNYMI PRZEPISAMI PRAWA, KTÓRE DOTYCZĄ OBRAŻEŃ CIAŁA) NIE PRZEKROCY KWOTY PIĘCDZIESIĘCIU DOLARÓW (50,00 USD).

**15. Uwagi i produkty stron trzecich.** Do oprogramowania stron trzecich dostarczonego Użytkownikowi przez Apple jako Deweloperowi Apple mogą być dołączone osobne warunki licencyjne, w którym to przypadku takie warunki licencyjne będą regulować korzystanie przez Użytkownika z tego konkretnego oprogramowania stron trzecich. Wzmianki o stronach trzecich i produktach stron trzecich w jakichkolwiek materiałach, dokumentacji, reklamach lub promocjach udostępnianych Użytkownikowi jako Deweloperowi Apple mają wyłącznie charakter informacyjny i nie stanowią poparcia ani rekomendacji. Wszystkie specyfikacje i opisy produktów stron trzecich są dostarczane przez odpowiedniego sprzedawcę lub dostawcę, a Apple nie ponosi odpowiedzialności za wybór i działanie ani tych dostawców lub produktów ani korzystanie z nich. Wszelkie porozumienia, umowy lub gwarancje, jeśli takie istnieją, są zawierane bezpośrednio między dostawcami a potencjalnymi Użytkownikami.

#### **16. Kontrola eksportu.**

A. Użytkownik nie może wykorzystywać ani w inny sposób eksportować ani reeksportować żadnych Informacji poufnych Apple otrzymanych od Apple, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo Stanów Zjednoczonych oraz prawo jurysdykcji, w której uzyskano Informacje poufne Apple. W szczególności Informacje poufne Apple nie mogą być eksportowane ani reeksportowane (a) do żadnych krajów lub regionów objętych embargiem USA ani (b) do jakichkolwiek osób z listy Specially Designated Nationals Departamentu Skarbu USA, listy Denied Person prowadzonej przez Departament Handlu Stanów Zjednoczonych lub innych list podmiotów objętych ograniczeniami bądź do ułatwienia kontaktu z takimi osobami bez wymaganej zgody odpowiednich władz. Stając się Deweloperem Apple lub korzystając z jakichkolwiek Informacji poufnych Apple, Użytkownik oświadcza i gwarantuje, że nie znajduje się w żadnym takim kraju i regionie ani na żadnej takiej liście. Użytkownik zobowiązuje się również, że nie będzie wykorzystywać żadnych Informacji poufnych Apple do jakichkolwiek celów zabronionych przez prawo Stanów Zjednoczonych, w szczególności do opracowywania, projektowania, wytwarzania lub produkcji broni jądrowej, chemicznej lub biologicznej lub jakichkolwiek innych celów wojskowych.

B. Użytkownik oświadcza, że Użytkownik ani żadne podmioty bądź osoby bezpośrednio lub pośrednio kontrolujące Użytkownika lub znajdujące się pod wspólną kontrolą z Użytkownikiem: (a) nie figurują na jakichkolwiek listach sankcji w krajach lub regionach, w których dostępny jest sklep App Store, (b) nie prowadzą działalności gospodarczej w kraju ani regionie objętym embargiem USA ani (c) nie są wojskowymi użytkownikami końcowymi zgodnie z definicją i w zakresie określonym w 15 CFR § 744. Termin „kontrola”, użyty w punkcie 16 tego dokumentu, oznacza posiadanie przez podmiot lub osobę, bezpośrednio lub pośrednio, uprawnień do określania lub wpływania na określanie zasad dotyczących zarządzania innym podmiotem, które zostały uzyskane przez posiadanie prawa głosu, udziału w kapitale własnym, na mocy umowy lub w inny sposób.

**17. Prawo właściwe.** Niniejsza Umowa podlega prawu stanu Kalifornia, z wyłączeniem przepisów kolizyjnych, i powinna być interpretowana zgodnie z tym prawem. Strony podporządkowują się ponadto i zrzekają sprzeciwu wobec jurysdykcji następujących organów sądowych: U.S. District Court for the Northern District of California, California Superior Court for Santa Clara County, Santa Clara County Municipal Court i wszelkich innych organów sądowych w hrabstwie Santa Clara w odniesieniu do wszelkich sporów sądowych wynikających z niniejszej Umowy.

**18. Użytkownicy końcowi w instytucjach administracji państwowej.** Niektóre Poufne informacje Apple mogą być uznawane za „Produkty Handlowe”, zgodnie z definicją w 48 CFR §2.101, obejmujące „Komercyjne Oprogramowanie komputerowe” i „Dokumentację Komercyjnego Oprogramowania Komputerowego”, zgodnie z rozumieniem tych terminów w 48 CFR §12.212 lub 48 CFR §227.7202, jeśli dotyczy. Zgodnie z odpowiednimi przepisami 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202-1 do

227.7202-4, Komercyjne Oprogramowanie Komputerowe oraz Dokumentacja Komercyjnego Oprogramowania Komputerowego są licencjonowane dla użytkowników końcowych z Organów Rządowych w USA (a) tylko jako Produkty Handlowe i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych użytkowników końcowych zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. Prawa niepublikowane są zastrzeżone zgodnie z przepisami prawa autorskiego obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych.

**19. Postanowienia różne.** Żadne opóźnienie ani niepodjęcie działań w ramach niniejszej Umowy nie będzie stanowić odstępiania od zobowiązań z wyjątkiem jednoznacznego i pisemnego odstępiania podpisanego przez upoważnionego przedstawiciela firmy Apple, a żadne jednorazowe odstępianie od zobowiązań nie spowoduje trwającego lub późniejszego odstępiania. Niniejsza Umowa wiąże następców Użytkownika, ale nie może być przeniesiona w całości ani w części przez Użytkownika bez pisemnej zgody upoważnionego przedstawiciela Apple. Każde nieuprawnione przeniesienie jest nieważne. Jeśli jakiegokolwiek postanowienie zostanie uznane za niewykonalne lub nieważne, postanowienie to zostanie ograniczone lub usunięte w minimalnym niezbędnym zakresie, aby niniejsza Umowa pozostała w pełnej mocy, skuteczności i wykonalności. Niniejsza Umowa stanowi całość porozumienia między stronami w odniesieniu do jej przedmiotu i zastępuje wszelkie wcześniejsze lub równoczesne porozumienia dotyczące takiego przedmiotu. Żadne uzupełnienie, usunięcie ani modyfikacja któregokolwiek z postanowień niniejszej Umowy nie będą wiążące dla Apple, chyba że zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez upoważnionego przedstawiciela Apple. Strony potwierdzają, że wyraziły życzenie, aby niniejsza Umowa i wszystkie jej załączniki oraz związane z nią dokumenty były sporządzone w języku angielskim. *Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.*